

## 韩国，首尔，“云团”大楼/ MVRDV



荷兰建筑设计事务所MVRDV为韩国首尔设计了两栋摩天大楼，它们之间通过“像素化的团状结构”在中腰处紧密相连。



大楼之间的团状结构将从两栋260米和300米高的大楼的27层喷涌而出，统称为“云团”，中间容纳了一个天井、几间餐厅、健身设施、一间会议中心以及酒店式办公场所。



这两栋54层和60层大楼的其余楼层均为奢华公寓，其中的一些公寓将建成跃层的形式。大楼的一层将设计为联排别墅，顶层则将预留给顶层公寓。



景观设计师Martha Schwartz在这两栋新建筑周围设计了一系列广场、花园和游泳池。纽约建筑事务所Studio Libeskind为这片区域做了总体规划，该项目是其中的一部分，预计于2015年完工。



如果您喜欢这个项目，您也许会对这家事务所设计的另一栋像素化的摩天大楼感兴趣——在这里您将看到更多由MVRDV建筑事务所设计的项目。

以下为MVRDV建筑事务所提供的其他介绍文本：

MVRDV设计的“云团”大楼：韩国首尔两栋相连的奢华住宅高楼

如今，龙山梦想中心（韩国首尔的一个新国际化商业中心）对外展示了MVRDV在首尔龙山商务区设计的住宅开发项目：两栋紧密相连的奢华住宅高楼。一栋260米高，一栋300米高，彼此之

间以“像素化的云团”在中心部分相连，这个“像素化的云团”是额外设计的内容，其内部不但包含了便利的生活设施，同时也提供了视野开阔的外部空间。这两栋大厦的总面积为128000平方米，预计于2015年竣工。



这两栋大楼位于龙山梦想中心开发项目的入口处，Studio Libeskind建筑事务所为这片开发项目设计了总体规划图，扩展了韩国首都首尔的商务区。南塔高260米，共有54层，北塔高300米，60层。“云团”在27层——即大楼高度的一半位置处呈现，它拥有10层高的像素化体量，连接着两栋大楼。这片“云团”使该项目有别于其他的奢华发展项目，它将建筑基座向上移动，为Martha Schwartz在一楼设计的公共花园留出了空间。



通常，一栋高楼对现有的周边城市生活影响很小，然而该项目通过将公共空间设计融合到“云团”里，为城市生活带来了更多的社交契机。在“云团”大楼内部，除了住宅功能以外，还设有总面积达14357平方米的生活便利设施：天空休息室——一个大型连接式中庭、健康中心、会议中心、健身房、各式各样的水池、餐厅以及咖啡厅。在“云团”大楼的顶部是一系列公共和私人户外空间、天井、平台、花园和游泳池。如果需要快速进入“云团”大楼，也可以乘坐特殊的直达电梯。



奢华公寓的面积从80到260平方米不等，其中一些公寓还是跃层式的，带有天井或花园。这两栋大楼的平面设计完全为正方形，每层都包括4间位于转角的公寓，日光照射非常充足，交叉通风效果良好。每栋大楼都可以经由一层大堂进入，一层的其余部分被设计成了联排别墅。除了众多的生活便利设施之外，“云团”大楼也容纳了9000平方米的酒店式办公场所（典型的韩国式设计）以及25000平方米的全景式公寓，里面采纳了特殊的布局设计。两栋大楼的顶层均为1200平方米的高级顶层公寓，内有私人屋顶花园。



结构立面显露出其背后所蕴含的功能，建筑特有的网格结构延伸到了周围的环境中，形成了花园、游泳池和广场。停车场位于地下，而紧邻的地铁站步行5分钟即到。

MVRDV作为该项目的首席建筑设计公司，与Siaplan、Arup、Benoy Retail architects几家建筑事务所合作，由Martha Schwartz Partners负责设计景观。

原文：

Dutch architects MVRDV have designed two skyscrapers for Seoul, Korea, that will be joined at the hip by a pixelated cluster.

The cluster of blocks will swell out from the twenty-seventh floors of the 260 and 300 metre-high towers, collectively named The Cloud, to accommodate an atrium, restaurants, gym facilities, a conference centre and office-hotels.

Luxury apartments are to fill the remaining floors of the 54 and 60 storey towers, some of which will feature double-height rooms.

Townhouses will occupy the ground levels, while the top floors will be reserved for penthouses.

Landscape architect Martha Schwartz has designed a series of plazas, gardens and pools to surround the new buildings.

The project is part of a masterplan for the area by New York architects Studio Libeskind and is due to complete in 2015.

If you like this project, you may also be interested to see another pixelated skyscraper by the same architects - see more projects by MVRDV here.

Here's some more text from MVRDV:

MVRDV designs The Cloud: two connected luxury residential towers in Seoul, Korea

Yongsan Dream Hub corporation presented today the MVRDV designed residential development of the Yongsan Business district: two connected luxury residential high-rises. A 260 meter tall tower and a 300 meter tall tower are connected in the centre by a pixelated cloud of additional program offering amenities and outside spaces with wide views. The towers with a total surface of 128,000m<sup>2</sup> are expected to be completed in 2015.

The two towers are positioned at the entrance of the Yongsan Dreamhub project, a master plan designed by Studio Libeskind, extending the business district of the South Korean capital Seoul. The southern tower reaches a height of 260 meters with 54 floors, the northern tower 300 meters with 60 floors. Halfway, at the level of the 27th floor the cloud is positioned, a 10 floor tall pixelated volume, connecting the two towers. The cloud differentiates the project from other luxury developments, it moves the plinth upwards and makes space on ground floor level for public gardens, designed by Martha Schwartz.

Usually a high-rise adds little to the immediate surrounding city life, by integrating public program to the cloud the typology adds in a more social way to the city. Inside the cloud, besides the residential function, 14,357m<sup>2</sup> of amenities are located: the sky lounge - a large connecting atrium, a wellness centre, conference centre, fitness studio, various pools, restaurants and cafes. On top of the cloud are a series of public and private outside spaces, patios, decks, gardens and pools. To allow fast access the cloud is accessible by special express elevators.

The luxurious apartments range from 80m<sup>2</sup> to 260m<sup>2</sup> of which some offer double height ceilings, patios or gardens. The towers with a perfect square floor plan contain four corner apartments per floor offering each fine daylight conditions and cross ventilation. Each tower is accessed via a grand lobby at ground level; the rest of the ground floor is divided into town houses. In addition to the amenities the Cloud furthermore contains 9,000m<sup>2</sup> of Officetel (Office-Hotel) a

typical Korean typology and 25,000m2 panoramic apartments with specific lay-outs. The top floors of both towers are reserved for penthouse apartments of 1200m2 with private roof gardens.

The structural facade reveals the program behind it and its characteristic grid is extended over the surroundings where it creates gardens, pools and plazas. Parking is solved underground and the next metro station is in five minutes walking distance.

MVRDV is lead architect and works with architect of record Siaplan, Arup, Benoy Retail architects and Martha Schwartz Partners for the landscape.